



Press Contacts

Priscilla Tan
Adobe Systems Hong
Kong Ltd.
(852) 2916 2121
ptan@adobe.com

Catherine Tsang
Newell Public Relations
(852) 2117 5018
catherinet@newell.com

即時發佈

Adobe 推出最新產品系列 Creative Suite 5

革新互動設計工具 令跨媒體及裝置之創意內容和數碼推廣策劃均更具震撼力

香港 – 2010年4月13日 – Adobe Systems Incorporated (納斯達克上市代碼：ADBE) (下稱：Adobe) 宣佈推出 Adobe® Creative Suite® 5 (CS5)，稱得上是領先業界的設計及開發軟件，為所有創意工作流程而設的突破性產品。Creative Suite 5 產品系列著重互動性、效能及令數碼內容和市場推廣策劃於不同媒體及裝置均更具震撼力，此旗艦創意工具作出令人振奮的全面升級，大大提升設計師和開發人員的工作流程。Creative Suite 5 產品系列首次整合網上內容與數碼推廣的優化功能，包括可使用 Omniture 最著名的技術，以擷取、儲存及分析來自網站和其他途徑的資訊。此外，Creative Suite 新增嶄新的組件 Adobe Flash® Catalyst™，開創毋須撰寫編碼便能夠設計互動內容的能力，改善設計師和開發人員之間的協作流程。

Adobe Creative Suite 5 Master Collection 集合了 Adobe 馳名遐邇的 Creative Suite 全套工具於一身，包括 Photoshop® CS5、Illustrator® CS5、InDesign® CS5、Flash Catalyst CS5、Flash CS5 Professional、Dreamweaver® CS5、Adobe Premiere® Pro CS5 和 After Effects® CS5。這些工具亦同時以獨立產品包裝或整合於 Creative Suite 5 Master Collection、Creative Suite 5 Design Premium、Creative Suite 5 Web Premium、Creative Suite 5 Production Premium、Creative Suite 5 Design Standard。另外同時宣佈推出的還有15種個別應用軟件、附帶之技術和與全新的 Adobe CS Live 服務整合 (CS Live 服務於有限期間內免費附送*)。

Adobe 總裁兼行政總裁 Shantanu Narayen 表示：「Creative Suite 5 延續了 Adobe 帶來驚人的全新創意功能的傳奇歷史，更首次解決了全球各地出版商和創意行業正面對的挑戰，就是如何在數碼內容範疇內創建有利可圖的業務。利用我們的創意工具結合精密的網上業務分析，可以確保出版商、設計師和營銷人員能夠在不同媒體和裝置上創建、發放和優化美觀、極具震撼力的數碼體驗。」

Adobe Systems 大中華區董事總經理黃耀輝先生表示，香港是動畫、設計、電影、音樂、建築、遊戲和漫畫等創意行業的基地，而 Creative Suite 5 正是這朝氣勃勃的市場期待以久的一套軟件。

[續下頁...](#)

Adobe 推出最新產品系列 Creative Suite 5

香港政府最近設立了「創意智優計劃」，銳意將香港發展成為亞洲創意之都，更將本地的創意工業列為六個對未來經濟進一步增長有明確優勢的經濟範疇的其中之一。隨著 CS5 的推出，Adobe 旨在提供所需的工具和創作流程，令創作經驗可再進一步、簡化商業流程，並幫助用戶繼續於這重要的業務範疇中茁壯成長。

Adobe 邀請了本港創意工業界的專業人士，於 Adobe CS5 全球面世前，率先一睹新產品的風采。黃先生稱業界反應非常熱烈。

Pineapple Design Limited 創辦人及創作總監馮彥彰表示：「CS 軟件每一個版本所作出的改進都十分出色，我認為它對設計師來說是一套『快樂的軟件』。鑑於設計師今時今日在行內面對的激烈競爭，CS5 無論在用戶界面和各方面的改進，都讓它成為設計師所必備的軟件。」

網頁設計製作室 pill & pillow 創作總監朱力行表示：「我對 CS5 所作出的多項突破留下深刻印象，它擴闊了製作的空間，實現許多在先前版本如 Dreamweaver 中未能完全支援的創意流程。作為一位設計師和製作室老闆，我認為創意和生產力同樣重要。工作流程方面的改進，必將改變我們以往的工作方式。」

黃耀輝預計有多達 1,200 名來自印刷、網絡、流動網絡、互動媒體、電影及視像製作行業的創意專業人士，將於 2010 年 5 月 28 日雲集灣仔伊利沙伯體育館，出席 CS5 在香港的發佈大會。

全新 Adobe Creative Suite 5 Master Collection

Adobe Creative Suite 5 Master Collection 整合超過 250 種全新功能，適合各種設計需要。其多元化的組合創作產品包括 Photoshop CS5 和 Photoshop CS5 Extended、InDesign CS5 和 Flash Catalyst CS5。

工作更快更精確

Adobe Creative Suite 5 Master Collection 取得多項技術上的突破，使產品效能顯著提升。Adobe Photoshop、Adobe Premiere Pro 及 After Effects 現已發展為可適用於 Mac 及 Windows® 作業系統的 64 位元應用程式，讓用戶更流暢地處理高解像度項目。

加快和優化創意工作流程

Adobe Creative Suite 5 產品整合了全新的 Adobe CS Live*，它包括五項網上服務，能加快創意工作流程中各個主要範疇，使設計人員能夠專注於他們的最佳創作。CS Live 網上服務在限定期間內免費附送，目前包括 Adobe BrowserLab、Adobe CS Review、Acrobat.com、Adobe Story 和 Omniture 的 SiteCatalyst® NetAverages™。Adobe CS Review 容許在網上直接檢視 Creative Suite 5 應用程式中的設計；而 Adobe BrowserLab 能夠在不同瀏覽器和操作系統上測試網站內容，對設計師是一種不可缺少的工具。

創作並發放到更多流動平台

利用 Flash Professional CS5，設計師和開發人員可以在廣泛的流動通訊平台和裝置如智能電話、平板電腦、netbooks、smartbooks 和其他消費電子產品上創建、測試和發放網頁內容。他們可以預計將可於Flash Player 10.1及AIR 2推出時，在瀏覽器中以 Flash Player 10.1 安裝內容，亦可以利用 AIR 2 作獨立的應用。此外，他們還利用Flash Professional CS5 組件全新的 iPhone Packager 預覽工具，建構 AIR 應用程式安裝在 iPhone 和 iPad 上(按Apple之要求及許可)，日後並可針對 Android、BlackBerry 和 Palm webOS 裝置提供支援。

Adobe Creative Suite 5 Design Premium

Adobe Creative Suite 5 Design Premium 是在印刷品、網絡、互動內容及流動裝置表達及發表創意思維的全能工具套件，協助設計師一臂之力，摒除編寫代碼的步驟，創建多元化的互動數碼內容。

Adobe Creative Solutions 高級副總裁兼總經理 John Loiacono 表示：「隨著數碼內容進軍新一代的流動裝置，相關出版市場應運而生。向來信賴 Adobe 的出版人及設計師，現可透過 CS5 精妙絕倫的功能，幾乎打破所有媒體的界限，展示令人嘆為觀止的佳作。這就是新產品吸引獨特之處。」

嶄新的 Adobe Flash Catalyst CS5 讓熟悉 Photoshop 及 Illustrator 操作的用戶，快速將繪圖轉化為互動的圖像體驗。用戶通過 Adobe InDesign CS5 的新穎功能，為數碼文件、書刊及簡報注入互動、動畫、聲效及視像元素，締造出引人入勝的嶄新內容。Photoshop CS5 涵蓋的全新 Refine Edge 選項技術，於清除背景雜色的同時，亦可精細偵察及遮掩最棘手的圖像邊位，譬如頭髮及樹葉，使本應複雜的選圖程序變得輕鬆可行。用戶決定了需要清除的圖像後，只需開啓 Content-Aware Fill 功能，便可用過往人手操作所需的四分之一時間，填補已刪除的像素部分，無論是光暗、色調及雜訊均與原稿吻合，效果就像圖像未經刪改一樣。

Markatos|Moore 主席 Tyler Moore 表示：「Adobe Illustrator CS5 及 Flash Catalyst CS5 的流暢結合，讓我們可輕易地把由 Illustrator 處理的工作，轉化為富有互動色彩的設計，這對我們來說是震撼性的突破。如今，我們終可自行創造無數具互動性的設計元素。」Markatos|Moore 是專長於品牌包裝、印刷、包裝、動畫、互動內容及環境設計的圖像設計及市場策略推廣公司，旗下客戶包括 Discovery Channel、GAP、諾基亞、Coleman 及 Tahoe Mountain Resort。

Adobe Creative Suite 5 Web Premium

Web Premium CS5 是專為從事網頁專業人員而設的周全解決方案，讓他們將網站分析資料融入設計作品內。Adobe Web Premium CS5 配備一整套嶄新的 Adobe Flash 工具，可顯著提升設計師與開發人員的生產力，讓他們借助 Flash Platform 的普及優勢及貫徹表現，迅速安心地製作出適用於時下多種屏幕環境的設計。設計公司現可憑藉 Web Premium CS5，讓工作團隊集三種獨特的 Flash 工具所帶來的好處：Flash Professional CS5 讓網頁設計師締造逼真的體驗；Flash Catalyst CS5 讓設計師建立網頁應用界面及互動設計；Flash Builder 4 讓喜愛編寫代碼的開發人員，撰寫豐富互動應用程式(Rich Internet Applications - RIAs)。

續下頁...

Adobe 推出最新產品系列 Creative Suite 5

Universal Pictures 數碼推廣部副總裁 JP Richards 表示：「一項成功數碼推廣活動的及時性、靈活性及覆蓋程度，是能否震撼電影觀眾的關鍵所在。Universal 務求將訊息直達網上、離線或使用流動裝置的影迷。透過 Adobe Creative Suite 5 Web Premium，我們可以以前所未見的速度迅速開發創新的數碼內容，再配合全新的 Omniture 整合功能，追蹤宣傳成效。」

Adobe Creative Suite 5 Production Premium

Adobe Creative Suite 5 Production Premium 通過業內領先的突破性創新功能，加速專業視像的製作流程，提升業界水平。主要革新功能及產品包括 Mac 及 Windows® 作業系統的 64 位元支援、萬眾期待的 Adobe Mercury Playback Engine、已擴展的無磁帶製作流程、嶄新的自動化轉描工具，以及與協作式編寫工具 Adobe Story 整合。以上各種產品特點及功能，可加快由撰稿以至後期製作的工作流程、大大提升生產力，同時幫助視像編輯、動畫圖像設計師、視覺效果藝術家、廣播及後期製作專業雕琢佳作，幾乎跨越所有媒體的界限，帶來互動媒體內容的體驗。

Hearst Television 工程部副總裁 Marty Faubell 表示：「Adobe Creative Suite Production Premium 儼如創意服務工業的必需品。我們創意十足的撰稿員，均急不及待去體驗 CS5 強勁的新穎功能。我們緊貼 Adobe 的發展步伐，支援包含大量詮釋資料的無磁帶工作流程，提升內容管理質素之餘，亦可將內容引入所有平台。CS5 的強大精湛功能，讓我們於瞬息萬變的商業社會當中，更具營運效率及競爭優勢。」

Adobe CS5 正式在香港推出

- Adobe 亞太區的網上發佈會於 2010 年 4 月 13 日舉行，吸引了大批 Adobe 用戶、創意專業、教育專業、學生和其他有興趣的朋友參與領略 Photoshop CS5、InDesign CS5 和 Flash Catalyst CS5 的最新強勁功能！
- 亦可在 Twitter 追蹤 Adobe 於亞太區的發佈：<http://twitter.com/CS5apac>
- 專門為所有從事印刷、網頁、流動、互動、電影及視像製作的創意專業人員而設的 Adobe Creative Suite 5 首次在港舉行的產品發佈會將於 2010 年 5 月 28 日假灣仔伊利沙伯體育館舉行。如有垂詢及登記，可瀏覽 <http://www.adobehk-events.com/cs5launch.asp> 或致電 Adobe 市場推廣熱線 (852) 2916 2101。

Adobe Systems Hong Kong 已建立了 Facebook 專頁！立即加入成為擁躉，你除了可以獲得關於 Adobe 最新活動、免費網上講座、實用貼士及產品推廣等第一手資訊，還可與我們分享你對 Adobe 產品的意見，或與其他擁躉分享你的作品。立即行動並邀請朋友一起加入！<http://tinyurl.com/adobehkfacebook>

香港定價及面市

Adobe Creative Suite 5 產品已定於四月內開始付運，並經由 Adobe 香港代理商上奇科技有限公司 (852) 2832 9322 或新龍國際有限公司 (852) 2565 1682 發售。Adobe 提供升級價格及大量訂購價格。在限定期間，Adobe CS5 產品免費附送 Adobe CS Live Services*。如欲了解有關功能、作業系統支援、升級準則、價格及各國版本等詳情，請瀏覽：www.adobe.com/go/creativesuitemaster。

Adobe Systems Incorporated 簡介

Adobe 提供革命性技術，讓人們隨時隨地都能透過任何媒體，完美地利用創意、資訊與世界溝通。查詢 Adobe 詳情，請瀏覽公司網站 www.adobe.com。

#

© 2010 Adobe Systems Incorporated 版權所有。Adobe、Adobe 徽號、Adobe Premiere、After Effects、AIR、Creative Suite、Dreamweaver、Flash、Flash Catalyst、Illustrator、InDesign、Omniure、Photoshop 及 SiteCatalyst NetAverages 為 Adobe Systems Incorporated 在美國及/或其他國家之註冊商標或商標。MAC 為 Apple Inc. 在美國及/或其他國家之商標；Windows 為 Microsoft Corporation 之註冊商標或商標。所有其他商標均屬有關公司之所有。所列出之價格乃 Adobe 於美國之直銷價，零售價或有差異。所有價格均不包括稅項或運輸和行政費用。

本新聞稿內含有前瞻性聲明，包括與 Adobe 未來產品計劃相關的聲明，當中涉及風險及不確定因素可能會導致最後的業績與本文描述的內容有重大差異。有關該等及其他風險及不確定因素之討論，個別人士應參照 Adobe 向美國證券交易委員會 (SEC) 提交的文件。Adobe 並無義務對上述前瞻性聲明進行更新。

*文中所提及的若干產品可能容許您在網上獲取其中一些功能，包括 CS Live 網上服務（「網上服務」），前提是你必須具備高速互聯網連接。該等網上服務及由此而來的一些功能不一定能在所有國家均可以使用，也不一定適用於不同語言及/或貨幣，亦有可能在沒有事先通知的情況下而全部或部分被終止。使用網上服務是受個別使用條款及 Adobe 網上私穩政策所規管，獲取該等服務可能需要進行用戶登記。若干網上服務包括初期提供的免費服務，可能會收取額外費用。如欲了解詳情或查閱使用條款及網上私穩政策，請瀏覽 www.adobe.com。如欲了解詳情或查閱有關 CS Live 網上服務，請瀏覽 www.adobe.com/go/cslike。